

کائنات علوم و فنون کے رمز شناس

شاہ عبدالعزیزؒ

پروفیسر ابو بکر عباد

عام خیال ہے کہ اٹھارویں صدی سیاسی زوال کی صدی تھی جس نے اور چیزوں کے ساتھ ساتھ ہندوستان میں مذہب اسلام کی اصل ساخت کو بھی کافی حد تک تبدیل کر کے رکھ دیا تھا۔ لیکن یہ نصف صداقت ہے پوری سچائی یہ ہے کہ اٹھارویں صدی میں مسلمانوں کے ناگفتہ بہ مذہبی حالات کی ذمہ داری صرف سیاسی تنزلی پر عائد نہیں ہوتی، بلکہ اقتصادی بد حالی، معاشی تنگی، تعلیم سے بیگانگی اور اخلاقی بے راہ روی بھی اس کے اہم اسباب ہیں، جنہوں نے مسلمانوں کے معاشرتی اقدار کو متاثر کیا۔ نتیجے میں فاسد خیالات، زندگی کی لایعنیت کا خوف اور مختلف النوع شکوک و شبہات پیدا ہوئے، نتیجے کے طور پر نئے نئے رسوم و رواج اور توہمات کو فروغ ملا۔ ایسے حالات میں دین و مذہب کا رنگ، روپ اور اہل دین و مذہب کی نفسیات بدلنا کوئی تعجب کی بات نہ تھی۔ اُس زمانے کے حوالے سے مولانا ابوالحسن علی ندوی لکھتے ہیں:

”اگر شرک و بت پرستی دنیا میں کوئی چیز ہے اور لغت اور عرف شرع میں اس کے کچھ معنی ہیں تو وہ صاف صاف مسلمانوں میں کثرت سے موجود تھی، قبروں اور مردوں کے متعلق ایک مستقل شریعت بن گئی تھی، جس کے واجبات اور مستحبات میں ان کا سجدہ کرنا، ان سے دعا مانگنا، بوسہ دینا، نذریں اور چادریں چڑھانا، بنتیں ماننا، قربانیاں کرنا، طواف کرنا، گانا بجانا، میلہ لگانا، تہوار منانا، چراغاں کرنا اور عورتوں کا جمع ہونا اور مختصر اور صحیح الفاظ میں اس کو قبلہ و کعبہ اور بلجاہ و ماویٰ سمجھنا تھا، اولیاء اللہ اور بزرگان دین کے متعلق وہ سب عقائد و خیالات موجود تھے جن کی وجہ سے نصرانی، یہودی اور مشرکین عرب بدنام ہیں، ہندوؤں... کی تمام رسوم مسلمانوں کی معاشرت کا جز بن گئی تھیں اور ان سے کوئی گھر خالی نہ تھا۔“ (سیرت سید احمد شہید،

حصہ اول، تیسرا ایڈیشن، لکھنؤ، 1968، ص 27-28)

یہ تو عوام کی حالت تھی۔ لیکن خواص، بالخصوص طبقہ علما کی صورت حال بھی

کچھ بہتر نہ تھی۔ ڈاکٹر تارا چند اپنی کتاب A Short History of The

Indian People میں لکھتے ہیں:

”علماء بھی اسی رنگ میں رنگ گئے جو ہندو تمدن کا ایک ظاہری عکس تھا۔ مسلمان مقبروں اور مزاروں پر حاضری دیتے اور پیدائش، اموات اور شادی بیاہ کے موقعوں پر اسلام کے ظاہری اصولوں کی خلاف ورزی کرتے اور شراب نوشی اور جوئے جیسے رسوم کو اپناتے۔“

(ص، 199-200)

امریکی مصنف لوٹھراپ سٹارڈرڈ نے اپنی بات اس طرح کہی ہے:

”اٹھارویں صدی تک اسلامی دنیا اپنے ضعف کی انتہا کو پہنچ چکی تھی۔... ہر جگہ جمود و تنزل نمایاں تھا۔ آداب و اخلاق قابل نفرت تھے۔ فی الجملہ اسلام کی جان نکل چکی تھی اور محض بے روح رسمیات اور مبتذل توہمات کے سوا کچھ نہ رہا تھا۔ اگر محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) پھر دنیا میں آتے تو اپنے پیروؤں کے ارتداد پر بیزاری کا اظہار

فرماتے۔“ (Dr Lothrop Stoddard, The New)

(World of Islam, pp.20-21)

لیکن مسلمانان ہند کی سیاسی، تعلیمی اور اخلاقی زوال کی اس سفاک اور تاریک صدی میں ایک خوشگوار اور امید افزا واقعہ یہ پیش آیا کہ حضرت عبدالرحیم دہلوی کے فرزند ارجمند حضرت شاہ ولی اللہ محدث نے اسلامی اصول و اقدار کی تزیین و تطہیر اور قوم و ملت میں تعلیمی بیداری اور اخلاقی اصلاح کے لیے ایک تحریک شروع کی۔ اہل مدارس اور ہندوستان میں دینی تعلیم کی تاریخ کا مطالعہ کرنے والے حضرات اچھی طرح واقف ہیں کہ شاہ ولی اللہ سے پہلے مدارس میں تدریس کا معیار و وقار منطوق و فلسفہ، فقہ، اور علم کلام جیسے موضوعات تھے۔ شاہ صاحب نے قرآن و حدیث کو درس گاہوں کا بنیادی موضوع بنایا اور انھیں دینی تعلیم اور اسلام و ایمان کا سرچشمہ بتایا۔ مسلمانان ہند کو مذہبی، اخلاقی اور تعلیمی در ماندگی سے نجات دلانے کے لیے انھوں نے قلمی جہاد اور عملی جدوجہد کیے، کتابیں لکھی، تقریریں کیں، مدارس میں درس و تدریس کا فریضہ انجام دینے کے لیے ہونہار شاگردوں کی جماعتیں تیار کیں اور انھیں علمی، ذہنی اور اخلاقی تربیت سے آراستہ کیا۔

شاہ عبدالعزیز کا پورا نام امام الدین عبدالعزیز، تاریخی نام غلام حلیم اور لقب سراج الہند ہے۔ بچپن میں ان کی عرفیت 'مسیحا' تھی۔ ملفوظات عزیزی میں اس عرفیت کی وجہ تسمیہ وہ خود لکھتے ہیں:

”بندہ (شاہ عبدالعزیز) کو عورتیں 'مسیحا' کہتی تھیں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ میں 25 رمضان کی شب میں سحر کے وقت پیدا ہوا ہوں، چونکہ والدین کے بچے بچتے نہیں تھے اس لیے میری بڑی آرزو تھی۔ میری ولادت کے وقت بہت سے بزرگ اور خداسیدہ حضرات مثلاً شاہ محمد عاشق اور مولوی نور محمد وغیرہ اسی مسجد میں معتکف تھے، (ولادت کے بعد) مجھے غسل دے کر مسجد کے محراب میں ڈال دیا گیا۔ (گویا مجھے خدا کی نذر کر دیا گیا) ان بزرگوں نے مجھے قبول کر کے خدا کی طرف سے انعام (میں واپس) عطا کیا۔“

(بحوالہ شاہ ولی اللہ اور ان کے اصحاب، دوسرا ایڈیشن

، 2006 مکتبہ جامعہ، نئی دہلی، ص 63-64)

شاہ عبدالعزیز نے ابتدائی تعلیم اپنے والد بزرگوار شاہ ولی اللہ سے حاصل کی اور بعض کتب احادیث کی سند اپنے والد کے جلیل القدر تلامذہ شاہ محمد عاشق پھلتی اور خواجہ امین اللہ کشمیری سے لی۔ انھوں نے کم عمری میں قرآن حفظ کر لیا تھا اور تیرہ برس کی عمر میں علوم رسمیہ سے فارغ ہو گئے تھے۔ اس عرصے میں انھوں نے صرف و نحو، فقہ، اصول فقہ، کلام، عقائد، ہندسہ، ہیئت، منطق اور فلسفہ وغیرہ جیسے علوم میں مہارت حاصل کر لی تھی۔ وہ عربی، فارسی اور اردو زبانوں پر مکمل دسترس رکھتے تھے، اور عبرانی زبان سے بھی واقف تھے۔ تاریخ اور جغرافیائی معلومات میں انھیں ملکہ

حاصل تھا۔ دوسری تحریروں کے علاوہ اس کا ایک ثبوت سوڈان کے حالات و واقعات پر لکھا ہوا ان کا معلومات افزا قصیدہ بھی ہے۔ شاہ صاحب کے اہم واقع نگار عبدالقادر رام پوری (وفات: 1949) اپنی اہم تصنیف ”علم و عمل“ میں لکھتے ہیں کہ:

”مولوی شاہ عبدالعزیز علم تفسیر، حدیث، فقہ، سیرت اور تاریخ میں شہرہ آفاق تھے۔ اور ہیئت، ہندسہ، جرنیقل، منطق، مناظرہ، طبیعات، الہیات، قیافہ، تاویل اور تطبیق میں یکتائے زمانہ تھے۔ فن ادب اور ہر طرح کے اشعار سمجھنے میں بلند مرتبہ رکھتے تھے۔“

(علم و عمل، جلد اول، کراچی، 1960، ص 246)

شاہ عبدالعزیز نے اپنے والد کی مسند تدریس پر متمکن ہوتے ہی درس و تدریس، دعوت و ارشاد، ہند و مواعظت، افتاء، تصنیف و تالیف اور شاگردوں کی اعلیٰ پیمانے پر تربیت کو اپنا شعار بنا لیا۔ جب انگریزی حکومت نے علامہ تفضل حسین کے ذریعے آپ کو کلکتے کے مدرسہ عالیہ کی صدارت کی پیش کش کی، تب بھی آپ نے اسے قبول کرنے بجائے دہلی میں رہ کر ہی ولی اللہی مشن کی ترویج و تبلیغ، عوام الناس کی تعلیم و تربیت اور مسلم معاشرے کی اصلاح کو ترجیح دی۔ یوں انھوں نے انگریز کی ملازمت کو رد کر کے اپنے والد کی اخلاقی، تعلیمی، سیاسی اور اسلامی نشاۃ ثانیہ کے لائحہ عمل کو جاری رکھا۔ اس میں کوئی شبہ نہیں کہ شاہ عبدالعزیز جلیل القدر عالم دین تھے، لیکن اس کے ساتھ ہی وہ بے حد کشادہ ذہن اور حد درجہ روشن خیال بھی تھے۔ انھوں نے اپنے آپ کو صرف دینی علوم تک محدود نہیں رکھا، بلکہ بعض روایتوں کے مطابق انھوں نے تقریباً ایک سو پچاس علوم حاصل کیے تھے۔ (شیخ محمد اکرام، رود کوثر، ص 566) وہ ہندوؤں کے اوتاروں کے بارے میں کشادہ نظریہ رکھتے تھے، فن موسیقی کی

علمی جہتوں سے بھی واقف تھے۔ ملفوظات عزیز یہ سے منقول یہ اقتباس ملاحظہ کیجیے:

”حسب دستور شاہ صاحب (شاہ عبدالعزیز) پیادہ پا ٹہلتے ہوئے
جا رہے تھے۔ کسی مکان سے گانے کی آواز آرہی تھی،
فرمایا ’دھناسری‘ ہے۔ (یہ ہندی راگ کی کوئی قسم ہے) آگے ایمن
ملتانى وغیرہ راگوں اور گیتوں کا ذکر فرماتے جا رہے تھے اور آخر میں
ارشاد ہوا کہ: ”..... (ترجمہ) پچھلے دنوں مجھے اس فن (فن موسیقی)
میں بڑا دخل تھا چنانچہ اس فن کے نامور لوگ اس فن کی تحقیق کے
لیے میرے پاس آتے تھے۔ لیکن اب میں نے اس سلسلہ کو موقوف
کر دیا ہے مگر پھر بھی لوگ میرے پاس آتے ہیں۔“ (تذکرہ شاہ ولی

اللہ، مولانا سید مناظر احسن گیلانی، دیوبند، 2005ء، ص 164)

حضرت شاہ عبدالعزیز سرسید علیہ الرحمہ سے برسوں پہلے جدید تعلیم کے حامی تھے،
چنانچہ جب کلکتے میں کالج قائم ہوا تو انھوں نے مسلمانوں کو نئے علوم حاصل کرنے کی
عام اجازت دی اور اس شرط کے ساتھ انگریزوں کی ملازمت کو بھی جائز قرار دیا کہ
تفویض شدہ فرائض معاشرے کے لیے مفید ہوں۔ انھوں نے انگریزوں کے خلاف
لوگوں کو بغاوت پر آمادہ کرنے کے لیے روہیل کھنڈ، دوآبہ، اودھ اور بہار میں مراکز
قائم کیے اور رضا کاروں کی بھرتی اور سرمایہ اکٹھا کرنے کے لیے مہم چلائی۔ اور کون
نہیں جانتا کہ شاہ اسماعیل شہید اور سید احمد بریلوی کی روحانی اور عسکری تربیت میں
ان کی نگہ حق پرست کار فرما تھی۔

شاہ عبدالعزیز نامور مدرس، مصنف، خطیب، واعظ، شیخ طریقت، فقیہ،
محدث، مفسر، عارف کامل اور مرجع علماء و مشائخ تو تھے ہی، قدرت نے انھیں عربی،

فارسی اور اردو شعر و ادب کا بھی بہت ہی رچا ہوا ذوق بخشا تھا۔ عرب شعرا کے کلام سے انھیں دلچسپی تھی اور عربی انشا پر دازی پر زبردست قدرت رکھتے تھے۔ ان کی عربی نثر و نظم فصاحت و بلاغت کے عمدہ نمونے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ اردو، عربی اور فارسی کے ستر ہزار اشعار انھیں زبانی یاد تھے اور طبیعت موزوں ہوتی تو خود بھی اشعار کہتے تھے۔ انھوں نے شیخ احمد بن محمد انصاری الیمینی الشروانی کی کتاب 'مناقب حیدریہ' کی عربی زبان میں جو تقریباً تحریر کی ہے، اس میں اپنے کئی اشعار نقل کیے ہیں۔ شاہجہان آباد کی تعریف میں انھوں نے عمدہ قصائد لکھے ہیں۔ سرور کائنات صلی اللہ علیہ وسلم کی مدح میں انھوں نے کئی ایک قصیدے کہے ہیں جن میں قصیدہ میمہ کافی مشہور ہے۔ اپنے چچا شاہ اہل اللہ کے نام انھوں نے عربی میں جو خطوط لکھے ہیں ان میں بہت سے خطوط منظوم ہیں۔

شاہ عبدالعزیز کے عہد میں اردو زبان خاصی مقبول و معروف ہو چکی تھی۔ اسی زمانے میں شاہ عبدالقادر نے قرآن پاک کا اردو زبان میں تحت اللفظ اردو ترجمہ کیا تھا۔ اس دور کے نامور شعرا خان آرزو، سودا، میر، مظہر اور درد وغیرہ کے نزدیک شاہ صاحب نہایت عزت و وقار کا مقام رکھتے تھے۔ شاہ عبدالعزیز اور آپ کے بھائی شاہ عبدالقادر اپنے والد شاہ ولی اللہ کی ترغیب پر اردو زبان سیکھنے کے لیے خواجہ میر درد کی خدمت میں جایا کرتے تھے اور ان کی مجلس میں بیٹھ کر اردو محاورات پوری توجہ سے سنتے تھے۔ اردو کے مشہور صوفی شاعر خواجہ میر درد کے صاحبزادے سید ناصر نذیر فراق کی کتاب سے یہ اقتباس ملاحظہ کیجیے:

”شاہ عبدالعزیز صاحب اپنے والد ماجد کے حکم کے بموجب اردو زبان سیکھنے کے لیے خواجہ میر درد صاحب کی خدمت میں چھٹپٹن میں

حاضر ہوتے تھے اور چپ چاپ بیٹھے ہوئے آپ کی تقریر کو سنا کرتے تھے اور محاورات کو دل ہی دل میں چنا کرتے تھے۔ مولانا ولی اللہ صاحب اپنے بچوں سے کہا کرتے تھے، جس طرح اصول حدیث اور اصول فقہ فن ہیں اسی طرح اصول زبان بھی فن ہے، اور اردو زبان کے موجد اور مجتہد خواجہ میر درد صاحب ہیں، آپ کی صحبت کو اس فن کے واسطے غنیمت سمجھو کیونکہ خواجہ صاحب پکے پان ہیں۔ چنانچہ شاہ عبدالقادر صاحب خاص طور پر میر درد صاحب کے شاگرد تھے۔“ (سید ناصر نذیر فراق، لال قلعہ کی ایک جھلک، بسعی واہتمام، شاہد احمد بی۔ اے، ایڈیٹر ساقی، دہلی، ص، 63)

گو کہ شاہ عبدالعزیز نے اردو زبان میں کوئی رسالہ تحریر نہیں فرمایا، لیکن عوامی جلسوں میں وہ وعظ و نصیحت اور تقریر اردو زبان میں ہی کرتے تھے۔ اپنے دور کے اردو زبان اور شعر و ادب پر وہ بہت اچھی اور گہری نگاہ رکھتے تھے۔ اس عہد کے شعرا شاہ صاحب کی اردو زبان، روزمرہ، محاورے اور ان کے شعر و ادب کے رچے ہوئے ذوق کے قائل تھے۔ ناصر نذیر فراق یہ بھی لکھتے ہیں کہ: شاہ نصیر اکبر ثانی، بہادر شاہ ظفر اور شیخ محمد ابراہیم ذوق کے استاذ تھے۔ ایک بار وہ ذوق سے کسی بات پر ناراض ہو گئے اور انہیں اصلاح دینی بند کر دی تو ”ذوق ہر جمعہ کو شاہ عبدالعزیز صاحب کے وعظ میں جانے لگے اور وعظ بہت غور سے سننے لگے۔ کسی دوست نے اس کا سبب پوچھا تو ذوق نے کہا ”استاد مجھ گنہ گار سے ناخوش ہو گئے۔ شعر و سخن میں اصلاح ملتی نہیں، اس کا بدل میں نے یہ نکالا ہے۔ کیونکہ مولانا عبدالعزیز صاحب اردو زبان دانی میں شاہ نصیر صاحب سے کسی طرح کم نہیں ہیں۔ ان کے بیان اور گفتگو کو سنتا ہوں

اور اردو کے محاورے رواج مرہ یاد کرتا ہوں۔“ (ایضاً ص، 63) اس دور کے بڑے بڑے اردو داں اور شعرا و فصحا اپنے کلام کی اصلاح کے لیے شاہ عبدالعزیز کی خدمت میں حاضر ہوتے تھے۔

ان مختلف زبانوں اور علوم میں مہارت تامہ رکھنے کے ساتھ ساتھ وہ گھوڑ سواری، تیر اندازی اور موسیقی میں بھی یگانہ روزگار تھے۔ سید عبداللہ لکھنوی ’نزہۃ الخواطر‘ میں آپ کے اس فن کے بارے میں لکھتے ہیں: ’وكانت له مهارة في الرمي والفروسية والموسيقى۔ یعنی وہ تیر اندازی، گھوڑ سواری اور علم موسیقی میں مہارت رکھتے تھے (نزہۃ الخواطر، جلد، 7 ص، 269)۔ شاہ صاحب کے مشہور سوانح نگار عضد الدین کی تحقیق کے مطابق شاہ صاحب کی ایک تصنیف ’سنگیت شاستر‘ رضا لاہیری رام پور میں دستیاب ہوئی ہے۔ یہ کتاب فارسی زبان میں سولہ صفحات اور تین ابواب پر مشتمل ہے۔ (ظاہر ہے یہ امر بھی مزید تحقیق طلب ہے۔ واللہ اعلم)۔ کہنا چاہیے کہ آپ کو موسیقی کا علم دوسرے علوم و فنون کی طرح اپنے والد بزرگوار سے وراثتاً ملا تھا۔ شاہ ولی اللہ کی علم موسیقی میں دلچسپی کا اندازہ ان کی تصنیف ’الفوز الکبیر‘ سے ہوتا ہے۔ جس میں انھوں نے یونانیوں کے گانے کے قواعد اور طریقے بھی بیان کیے ہیں اور اہل ہند کے مختلف راگوں سے اخذ کردہ راگ اور راگنیوں کا تذکرہ بھی خاص انداز میں کرتے ہیں۔

شاہ عبدالعزیز علوم کی تحقیقات اور مذکرات و مباحث کے حوالے سے اپنے ہم عصروں میں ممتاز مقام رکھتے تھے۔ انھوں نے انتھک کوششوں سے مسلمانان ہند میں اصلاحی روح پھونکی اور انقلاب عظیم پیدا کیا۔ کہنے کی ضرورت نہیں ہے کہ ان کا عہد مسلمانوں کے زوال و انحطاط کا زمانہ اور مغل حکمرانوں کی طوائف المملو کی

کا عروج تھا۔ انھوں نے اپنی زندگی میں احمد شاہ، عالمگیر ثانی، شاہ عالم اور اکبر شاہ ثانی چار بادشاہوں کی حکومتیں دیکھی تھیں، اور وہ بھی اس طرح کہ ان کے بچپن میں شاہ عالم کو اندھا کر کے قید میں ڈال دیا گیا تھا، عالمگیر ثانی کو قتل کر کے ان لاش جمنا کے کنارے پھینک دی گئی تھی، اکبر شاہ ثانی عرصے تک پورب میں مارا مارا پھرتا رہا تھا، پھر انگریزوں کی شرائط پر دہلی کے تخت پر بیٹھا مگر حسرت و یاس کی تصویر بنا رہا اور بالآخر اسے بھی بینائی سے محروم ہونا پڑا۔

اس زمانے کی تاریخ اور ادب کی کتابوں کے مطالعے سے یہ علم بھی ہوتا ہے کہ ملک کے سیاسی، معاشی، اقتصادی، معاشرتی اور مذہبی حالات بد سے بدتر تھے۔ شاہ و سپاہ، علماء و عوام اور صوفی و زاہد ہر کوئی بے عملی کا شکار تھے۔ یہ سب کے سب حقائق و واقعات سے نظریں بچاتے اور فرار کی راہ اختیار کرتے ہوئے دکھائی دیتے ہیں۔ مذہب کے حوالے سے بدعت، تفضیلیت، یہودیت اور برہمنیت کا ایک اندوہناک سیلاب تھا جو قصر اسلام کی مضبوط دیواروں میں رخنے ڈالتا جا رہا تھا اور علماء حضرت موسیٰ کے مصاحبوں کی مانند اصل احکام کی بجا آوری کے بجائے جرح و تعدیل میں الجھے ہوئے تھے۔ اس زمانے میں تنہا شاہ عبدالعزیز تھے جنھوں نے اپنے علم و دانش اور حسن تدبیر سے اس سیلاب بلا کو روکا اور رفع کیا۔ انھوں نے قصر اسلام کی حفاظت کے دور رس منصوبے باندھے اور عملی تدابیر کیے۔ اس حوالے سے انھوں نے اپنے والد حضرت شاہ ولی اللہ کی تعلیمی اور اصلاحی تحریک کا دائرہ مزید وسیع کیا اور عمل کی رفتار میں تیزی اور شدت پیدا کی، ہونہار اور صاحب استعداد شاگردوں کی جماعت تیار کی، قرآن و حدیث کی تعلیم کو قریہ قریہ پہنچانے کا انتظام کیا، غلط رسوم و روج اور باطل نظریات کی تردید کے لیے کتب و رسائل لکھے اور وعظ و تقریر کا سہارا لیا۔

آپ کے اور آپ کے خاندان کے علمی اور انقلابی کارناموں میں سے ایک بڑا کارنامہ قرآن کریم کے ترجمہ و تفسیر کا ہے۔ جس میں شاہ رفیع الدین کے لفظی ترجمے اور شاہ عبدالقادر کے با محاورہ ترجمے اور توضیح کے بعد شاہ عبدالعزیز کی تفسیر نے قرآن فہمی کو عام اور اس کے اسرار رموز کو آشکار کیا۔ مفتی محمد ظفر الدین صاحب کے مضمون ”امام شاہ ولی اللہ محدث دہلوی“ سے یہ اقتباس ملاحظہ فرمائیے:

”قرآن کا ترجمہ اُس وقت اس ملک میں عام ہوا جب آپ نے (شاہ ولی اللہ نے) فارسی میں اس کا ترجمہ کیا اور ساتھ ہی اعلان فرمایا کہ شروع زندگی ہی سے قرآن کا ترجمہ طلبہ اور نوجوانوں کو پڑھانا چاہیے۔ پھر آپ کے فرزند ارجمند شاہ رفیع الدین نے اردو میں قرآن پاک کا ترجمہ کیا۔ اور وہ عوام و خواص میں مقبول ہوا۔ پھر ترجمہ کے ساتھ قرآن پاک کی مختصر تفسیر آپ کے دوسرے فرزند ارجمند شاہ عبدالقادر صاحب نے اردو زبان میں لکھ کر شائع کی، اور سچ پوچھیے تو خاندان ولی اللہی کے صدقہ ہی میں قرآن مقدس کے ترجمہ و تفسیر کو مقبولیت حاصل ہوئی، گھر گھر قرآن کا ترجمہ پڑھا جانے لگا اور لوگوں میں قرآن فہمی کا ذوق و شوق پیدا ہوا۔

حضرت شاہ ولی اللہ کے بڑے صاحبزادے حضرت شاہ عبدالعزیز محدث دہلوی نے چند پاروں کی فارسی زبان میں تفسیر لکھی اور عجیب و غریب نکات بیان کیے۔ اس تفسیر سے اہل علم میں تفسیر قرآن کے ذوق و شوق نے کروٹ لی۔... اس زمانہ کے کچھ بدعتی پیروں نے قرآن کی اس خدمت کو سراہا نہیں بلکہ پبلک میں اس کے

خلاف جوش و جذبہ کو ابھارا، کہ اب قرآن کو ہر ایک سمجھنے لگے گا۔ اور قرآن کی وہ قدر باقی نہیں رہے گی جو اب تک چلی آرہی تھی۔ ان بدعتی پیروں کا وہی نظریہ تھا جو پنڈتوں نے ہندو مذہبی کتابوں کے پڑھنے کے سلسلہ میں پھیلا رکھا تھا کہ یہ صرف برہمنوں اور پنڈتوں کے پڑھنے کی چیز ہے، شودروں اور چھوٹی ذاتوں کو پڑھنے کا حق نہیں ہے۔“ (امام شاہ ولی اللہ اور ان کے افکار و نظریات، مرتب

مولانا عطاء الرحمن قاسمی، دہلی، 2004 ص، 60)

شاہ عبدالعزیز کی تعلیمی، تبلیغی، اصلاحی، اجتہادی، علمی اور ادبی خدمات اور صلاحیتوں سے واقفیت حاصل کرنے کے لیے ان کی چند اہم تصانیف کا ذکر ضروری ہے، جن تصانیف نے اُس عہد کی مذہبی بے گانگی، تعلیم ناشناسی، اخلاقی بے راہ روی، مسلکی تنازعہ اور ادبی بے بہرگی کو دور کیا۔ اصل تعلیم اور توہمات کے فرق کو واضح کیا، مذہب کی روح اور رسومات میں امتیاز کرنا سکھایا اور اور جس نے ذہنی بالیدگی اور علمی آسودگی کا سامان بہم پہنچایا۔

۱۔ **تفسیر فتح العزیز**: یہ قرآن کریم کی اب تک کی انوکھی اور جدید نوعیت کی تفسیر ہے۔ مستند روایت کے مطابق یہ مکمل قرآن کی نہیں صرف سواتین سیپاروں کی تفسیر ہے، جس میں ابتدائی سوا سیپارے سے کچھ زائد اور آخر کے دو سیپارے شامل ہیں۔ اس میں تفسیری رموز خوبصورت اسلوب اور نئے انداز میں بیان کیے گئے ہیں۔ نظم قرآنی اور تفسیری نکات کی بنا پر اس کا ایک خاص مقام ہے۔

۲۔ **عجالہ نافعہ**: یہ فارسی زبان میں تحریر کیا ہوا اصول حدیث سے متعلق رسالہ ہے۔ اس میں مصطلحات حدیث، حدیث کی اقسام و مراتب، استناد کے پیمانے

اور اس کی تنقید کے اصول و قواعد بیان کیے گئے ہیں۔ اس رسالے کا عربی ترجمہ حافظ عبدالرشید بن عبدالعزیز اور اردو ترجمہ محمد عبدالجلیم چشتی نے کیا ہے۔

۳۔ **بستان المحدثین** : اس کتاب کا موضوع تذکرہ رتاریخ ہے۔ اس میں عالم اسلام کے محدثین و مؤلفین کے تاریخی حالات بیان کیے گئے ہیں اور ان کی کتب احادیث کا ذکر کیا گیا ہے۔ اس کتاب کے مطالعے سے ان کے تحقیقی مزاج کا بھی اندازہ لگایا جاسکتا ہے۔ شاہ صاحب نے اس میں یہ التزام کیا ہے کہ محدثین کے احوال تحریر کرتے ہوئے ان کے حلیے، عادات و اطوار، ان کی علمی اور دینی خدمات کو بھی بیان کیا ہے۔ ان کی تصانیف کی اہمیت کو واضح کیا ہے، ان کے شاگردوں کے مختصر حالات لکھے ہیں، محدث نے اگر کچھ اشعار کہے ہیں تو اس کے نمونے اور مصنف اور اس کی تصنیف کی مدح میں کہے گئے اشعار نقل کیے ہیں اور مصنف کی کتاب کے مختلف نسخوں کے بارے میں معلومات کی بھی تفصیل جمع کر دی ہے۔ اس کتاب کا اردو ترجمہ دارالعلوم دیوبند کے استاذ اور علامہ نور شاہ کشمیری کے ہم عصر مولانا عبدالسمیع نے کیا ہے۔

۴۔ **فتاویٰ عزیز** : اس کتاب میں شاہ صاحب کے فتاویٰ اور ان کے چند رسائل شامل ہیں۔ اسے تاجر علمی کی تلخیص اور دینی معلومات کا بیش بہا خزانہ کہا جائے تو بجا ہے۔ فقہ، عقائد، تفسیر، تصوف، کلام اور عجیب و غریب سوالات کے تحقیقی جوابات اس کتاب کی خصوصیت ہے۔ کتاب دو جلدوں میں ہے۔ پہلی جلد میں تصوف کے عنوان کے تحت سہروردیہ، قادریہ، چشتیہ اور نقشبندیہ سلسلوں کی بنیاد کی تحقیقی وضاحت کی گئی ہے، اور فقہ کے موضوع کے تحت بہت سے دینی مسائل اور اس عہد کے رائج رسوم و رواج پر روشنی ڈالی گئی ہے۔ دوسری جلد میں باب احادیث کے

تحت احادیث کی کتابوں، اسمائے رجال، واقعہ معراج اور اصحاب کھف وغیرہ کے علاوہ ترکوں کی بعض انوکھی رسوم، علم ہیئت کے حوالے سے بارہ برجوں کی وجہ تسمیہ، زلزلہ، ابر، برق اور دیوار تہقہمہ کی حقیقت جیسے موضوعات پر بحث کی گئی ہے۔ اسی جلد میں عقائد کے عنوان کے تحت خدا کے دیدار کی نوعیت، میزان عدل اور پل صراط کی حقیقت اور ابلیس سے سوال و جواب جیسے مسائل کو بھی موضوع بحث بنایا گیا ہے۔

۵۔ تحفہ اثنا عشریہ : اس کتاب کے بارے میں عام خیال ہے کہ یہ شیعیت کے رد اور اس کے عقائد کے بطلان میں لکھی گئی ہے۔ ظاہر ہے یہ خیال درست نہیں ہے۔ شاہ صاحب نے اس کتاب میں اُس عہد کے حالات، شیعہ سنی اختلافات اور اس کے اسباب کو پیش نظر رکھتے ہوئے شیعوں کے مختلف فرقوں کو ان کے اسلاف کی صحیح تاریخ سے روشناس کرایا ہے تاکہ صحیح صورت حال واضح ہو جائے۔ اس میں شیعہ عقائد اور مختلف فرقوں کی تفصیل بیان کرتے ہوئے انہی کی مستند کتابوں سے شہادتیں پیش کی گئی ہیں۔ اس کے تعلق سے شیخ محمد اکرام لکھتے ہیں:

”تحفہ اثنا عشریہ فی الحقیقت ایک عہد آفریں کتاب ہے۔ اور شاہ عبدالعزیز نے اس کی تالیف میں بے حد محنت اور جانفشانی سے کام لیا ہے۔۔۔ اس سے پہلے بھی مختلف شیعہ سنی مسائل پر کتابیں تصنیف ہوئیں۔ خود شاہ ولی اللہ صاحب نے ’قرۃ العینین فی تفضیل الشیخین‘، ’ازالۃ الخلفاء اور بعض رسائل میں ان مسائل سے بحث کی تھی لیکن ایسی جامع و مانع کتاب کوئی نہ تھی۔ فی الحقیقت تحفہ اثنا عشریہ شیعہ سنی مسائل کا ایک انسائیکلو پیڈیا ہے۔۔۔ اس کی دوسری خصوصیت یہ ہے کہ روایات و بیانات کے بیان میں فقط مستند اور معتبر شیعہ کتب پر

انحصار کیا گیا ہے اور تواتر و تفسیر میں سے فقط ان ہی چیزوں کو چنا ہے جن پر شیعہ سنی دونوں فریقین متفق ہیں۔ کتاب کی زبان طرز بیان بھی متین اور مہذبانہ ہے۔“ (رود کوثر، لاہور،

1958 ص، 72-571)

یہ ثبوت بھی ہے کہ اس کتاب میں شاہ صاحب کے بدخواہوں نے ان کی دوسری کتابوں کی طرح اس میں بھی کئی تحریفیں کر دی تھیں۔ اس کے جواب اور رد الجواب میں بھی متعدد کتابیں لکھی گئیں ہیں۔

۶۔ 'سراجلیل فی مسئلۃ التفضیل': اس کتاب کو تحفہ اثنا عشریہ

کی اگلی کڑی سمجھنا چاہیے۔ اس میں شاہ صاحب نے وہ احادیث جمع کی ہیں جو ائمہ اربعہ کے فضائل میں مروی ہیں۔ اس کے علاوہ اس میں دلائل عقلی و نقلی سے یہ ثابت کیا گیا ہے کہ کوئی چیز کسی چیز سے یا کوئی انسان کسی دوسرے انسان سے کن بنا پر افضل ہے۔ چنانچہ اس کتاب میں انبیاء کی فضیلت، صحابہ کرام کی فضیلت، فرشتوں کی فضیلت، حضرت صالحؑ کی اونٹنی کی فضیلت، حضرت اسماعیلؑ کے دنبے کی فضیلت، مساجد کی فضیلت، حجر اسود کی فضیلت اور ارکان نماز کے سجدے کی فضیلت وغیرہ کے دلائل پیش کیے گئے ہیں اس کے علاوہ فضیلت کی قسموں سے بھی بحث اور اس کی تعیین کی گئی ہے۔ اس کا اردو ترجمہ مفتی محمد شفیع صاحب نے کیا ہے۔

۷۔ 'وسیلة النجات': موضوع کے اعتبار سے یہ رسالہ بھی تحفہ اثنا عشریہ

اور 'سراجلیل فی مسئلۃ التفضیل' کے زمرہ میں آتا ہے۔ اسے شاہ صاحب نے اپنے کسی شناسا کی فرمائش پر تحریر کیا تھا۔ شاہ صاحب نے رسالے کے آغاز میں بزبان فارسی اس کی تالیف کی وجہ یہ بتائی ہے کہ ان کے ایک شیعہ واقف کار نے درخواست

کی تھی کہ فرقہ ناجیہ کی حقیقت کے بارے میں کچھ دلائل تحریر فرمادیں، چنانچے انھوں نے 'الدین النصیب' کے مطابق اس کی تصنیف کی اور اس کا نام 'وسیلۃ النجات' رکھا۔ اس میں شیعہ سنی مسائل پر تفصیل سے روشنی ڈالی گئی ہے اور قرآنی نصوص کو بنیاد بنا کر صحابہ کرام کے مرتبت کو بڑے ہی موثر انداز میں بیان کیا گیا ہے، اور اہل سنت کو فرقہ ناجیہ ثابت کیا گیا ہے۔ اس کا اردو ترجمہ مولوی حکیم عبدالغفور نے کیا ہے۔

۸۔ 'ملفوظات شاہ عبدالعزیز' : یہ کتاب دراصل شاہ صاحب کے اُن اقوال وارشادات کا مجموعہ ہے جو انھوں نے اپنے شاگردوں، مریدوں اور مجلس میں شریک ہونے والوں کے سوالوں کے جواب میں فرمائے تھے۔ اس میں تاریخی واقعات، علمی بیانات، تحقیقی نکات، رموز طریقت اور کچھ مسائل احکامات سے متعلق بیانات ہیں۔ ہندوستان میں اس کا اردو ترجمہ مولوی عظمت الہی بن مولوی محمد ہاشم نے کیا تھا جو 1897 میں میرٹھ سے شائع ہوا، اور پاکستان میں اس کا ترجمہ مولوی محمد علی قریشی لطفی اور مفتی انتظام اللہ شہابی نے کیا ہے جو 1940 میں شائع ہوا۔

۹۔ 'عزیز الافتناس فی فضائل اخیار الناس' : عربی زبان میں لکھا ہوا یہ مختصر سا رسالہ ہے جس میں شاہ صاحب نے خلفائے راشدین حضرت ابو بکر صدیقؓ، حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ، حضرت علیؓ اور اہل بیت پر محتوی احادیث کو درج کیا ہے۔ اور خلفائے اربعہ میں سے ہر ایک کے مناقب و فضائل کے حوالے سے الگ الگ حدیثیں جمع کی ہیں۔ اس عربی رسالے کا فارسی ترجمہ شاہ صاحب کے شاگرد عزیز مرزا حسن علی لکھنوی نے کیا تھا اور بعد میں اردو ترجمہ مولوی نظام الدین کیرانوی نے کیا۔

۱۰۔ 'سراشہادین' : عربی کے اس مختصر سے رسالے میں نواسہ رسول

حضرت حسنؓ اور حضرت حسینؓ کے فضائل بیان کیے ہیں اور ان کی شہادتوں کے درد انگیز واقعات انتہائی موثر انداز میں تحریر فرمایا ہے۔ اس میں واقعہ کربلا اور شہادت حسینؓ کی مبالغہ آرائی سے بچتے ہوئے مستند واقعات بیان کیے گئے ہیں اور اصل حقائق کی وضاحت کی گئی ہے۔ رسالے کے آغاز میں رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی جملہ خوبیاں اور کمالات بیان کیے گئے ہیں۔ میدان جنگ میں حضور اکرم کو شہادت کا درجہ نہ ملنے کی یہ وضاحت کی گئی ہے کہ اس طرح دین اسلام شکستہ اور ناکارہ کہلاتا۔ اس رسالے کے متعدد ترجمے ہو چکے ہیں۔ اردو ترجمہ مفتی سید طیب آغا صاحب نے کیا ہے۔

۱۱۔ 'میزان البلاغہ': شاہ صاحب نے گیارہ ابواب پر مشتمل یہ رسالہ فن بلاغت پر تحریر کیا تھا جسے بعد میں حواشی و تعلیقات کے اضافے کے ساتھ قاضی محمد بشیر الدین نے 'العجالة النافعة والعلالة الرائعة' ^{المستحسنة} کے نام سے 1313ھ میں مکتبہ مجتہبی میرٹھ سے شائع کیا تھا۔ اس کے علاوہ شاہ صاحب نے اور بھی متنوع موضوعات پر متعدد رسائل تحریر فرمائے مثلاً میزان المنطق، میزان الکلام، نظام العقائد، اعجاز البلاغت، رسالہ فی الانساب، التضمین علی قصائد و قطعات ابیہ اور شرح علی قصیدۃ البردة وغیرہ۔ یہ تمام تصانیف ان کے علمی، ادبی اور تحقیقی و تنقیدی ذوق و مزاج کی شہادت دیتے ہیں۔ اور مختلف علوم و فنون میں ان کا منصب و مرتبہ قائم کرتے ہیں۔

شاہ عبدالعزیز صاحب کے شاگردوں کی تعداد ہزاروں میں تھی جنہوں نے ولی اللہی مشن کو آگے بڑھانے اور اس کے استحکام و استقامت میں نمایاں کردار ادا کیے۔ ہندوستان میں جتنے علما ہیں ان کا علمی سلسلہ حضرت شاہ عبدالعزیز کے واسطے

سے ہی حضرت ولی اللہ تک پہنچتا ہے۔ ان کے فتاویٰ کی جلدوں سے اندازہ ہوتا ہے کہ ملک اور بیرون ملک سے زبانی اور تحریری سوالات کرنے والے کس تسلسل اور کثرت سے آپ کے رابطے میں تھے۔ آپ کے شاگردوں میں سے چند مشہور ہستیوں کے نام یہ ہیں: آپ کے بھائی شاہ رفیع الدین، شاہ عبدالقادر، شاہ عبدالغنی، آپ کے نواسے شاہ محمد اسحاق، شاہ محمد یعقوب۔ آپ کے بھتیجے شاہ محمد اسماعیل اور شاہ مخصوص اللہ ہیں۔ ان کے علاوہ مفتی صدر الدین آزرده، سید احمد شہید، مولانا فضل الحق خیر آبادی، مولانا رشید الدین دہلوی، قاضی ثناء اللہ پانی پتی، سید اولاد حسن قنوجی، مولوی حیدر علی رام پوری، مولانا شاہ سید آل رسول برکاتی مارہروی، شاہ فضل الرحمن گنج مراد آبادی اور مولانا شاہ ظہور الحق قادری پھلواری وغیرہ۔ یہ وہ حضرات ہیں جنہوں نے اپنے علم و فضل سے ایک دنیا کو فیضیاب کیا، مذہب اسلام کی صحیح ترجمانی کی، تعلیم کو عام کیا اور شاہ صاحب کی علمی، مذہبی اور اصلاحی مشن کو آگے بڑھانے میں اپنی زندگیاں وقف کیں۔

حضرت شاہ عبدالعزیز کا 78 سال کی عمر انتقال ہوا۔ انتقال سے پہلے وارثوں میں اپنے حصے تقسیم کیے، معرفت الہی سے شراہور عربی اور فارسی کے چند اشعار پڑھے، اپنی تجہیز و تکفین کے تعلق سے چند ہدایتیں دیں اور ذکر و عبادت میں مشغول ہو گئے۔ یوں 5 جون 1824 کو فجر کی نماز کے بعد اپنے مالک حقیقی سے جا ملے۔ مومن خاں مومن نے تاریخ وفات کہی ہے:

دست بیداد اجل سے بے سرو پا ہو گئے
فقر دیں فضل و ہنر، لطف و کرم، علم و عمل

☆☆☆